



केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड

(शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन एक स्वायत्त संगठन)

CENTRAL BOARD OF SECONDARY EDUCATION

(An Autonomous Organisation Under the Ministry of Education, Govt. of India)



केमाशिबो/शैक्षणिक /संस(अहिअ)/2023

दिनांक: 01.05.2023

परिपत्र संख्या: शैक्षणिक-58/2023

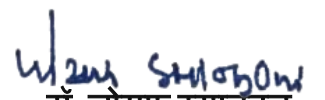
केमाशिबो से संबद्ध सभी विद्यालयों के प्रमुख

विषय : उज़्बेकिस्तान में अंतर्राष्ट्रीय अल-बरूनी केमिकल ओलंपियाड आयोजित किये जाने के संबंध में

महोदय/महोदया

उज़्बेकिस्तान गणराज्य द्वारा जानकारी अग्रेषित की गयी है कि आगामी अंतर्राष्ट्रीय अल-बरूनी केमिकल ओलंपियाड 11 से 17 जून, 2023 के मध्य खिवा (उज़्बेकिस्तान) में ऑफलाइन आयोजित किया जाएगा। ओलंपियाड के विषय में विस्तृत जानकारी निम्न प्रकार से हैं -

- प्रतिभागियों की आयु 15-18 वर्ष (सम्मिलित) के मध्य होनी चाहिए
 - भाग लेने वाले देशों की सभी टीमों में 5 व्यक्ति सम्मिलित होंगे - 4 प्रतिभागी और 1 टीम लीडर। इंटरनेशनल ओलंपियाड में प्रत्येक देश से कई टीमों भाग ले सकती हैं।
 - भागीदारी पूर्णतया निःशुल्क है।
 - टीम के सदस्यों और उनके प्रमुखों (कुल 5 व्यक्ति) के हवाई यात्रा किराए के अतिरिक्त सभी प्रकार के खर्चे (आवास, भोजन और देश के भीतर परिवहन) ओलंपियाड आयोजन समिति द्वारा वहन किये जायेंगे।
 - ओलंपियाड हेतु पंजीकरण 27.05.2023 तक खुला है।
- ओलंपियाड के अधिक जानकारी हेतु रसायन विज्ञान में अंतर्राष्ट्रीय ओलंपियाड के आयोजन और संचालन के लिए नियमों की प्रति अनुलग्नक 'अ' में संलग्न है।
 - विद्यालयों से अनुरोध है कि वे अपने विद्यालय के विद्यार्थियों के साथ उपरोक्त जानकारी साझा करें और उनकी अधिक से अधिक भागीदारी सुनिश्चित करें।


डॉ. जोसफ इमानुवेल
निदेशक (शैक्षणिक)



'शिक्षा सदन', 17 राऊज़ एवेन्यू, इंस्टीटूशनल एरिया, नई दिल्ली-110002

'Shiksha Sadan', 17, Rouse Avenue, Institutional Area, New Delhi - 110002





केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड

(शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन एक स्वायत्त संगठन)

CENTRAL BOARD OF SECONDARY EDUCATION

(An Autonomous Organisation Under the Ministry of Education, Govt. of India)



नीचे दर्शाए अनुसार निदेशालयों, संगठनों और संस्थानों के संबंधित प्रमुखों को उनके अधिकार क्षेत्र के तहत सभी विद्यालयों को सूचना प्रसारित करने के अनुरोध के साथ प्रतिलिपि:

1. आयुक्त, केन्द्रीय विद्यालय संगठन, 18 संस्थागत क्षेत्र, शहीद जीत सिंह मार्ग, नई दिल्ली-16
2. आयुक्त, नवोदय विद्यालय समिति, बी-15, सेक्टर-62, संस्थागत क्षेत्र, नोएडा- 201309
3. शिक्षा निदेशक, शिक्षा निदेशालय, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार, पुराना सचिवालय, दिल्ली-110054
4. सार्वजनिक निर्देश निदेशक (विद्यालय), संघ शासित प्रदेश सचिवालय, सेक्टर-9, चंडीगढ़- 160017
5. निदेशक (परीक्षा और विद्यार्थी वृत्ति), मानव संसाधन विकास विभाग, गंगटोक, सिक्किम सरकार, सिक्किम-737101
6. माध्यमिक शिक्षा निदेशक, शिक्षा विभाग, अरुणाचल प्रदेश सरकार, ईटानगर - 791111।
7. निदेशक (शिक्षा), शिक्षा निदेशालय वीआईपी रोड, अंडमान और निकोबार द्वीप, पोर्ट ब्लेयर – 744103
8. विद्यालय शिक्षा निदेशक, लद्दाख, कमरा नंबर 101, 102 भूतल, परिषद सचिवालय, कुर्बाथांग, कारगिल-लद्दाख
9. विद्यालय शिक्षा निदेशक, आंध्र प्रदेश, तीसरी मंजिल, बी ब्लॉक, अंजनेय टावर्स, वीटीपीएस रोड, भीमाराजू गुट्टा, इब्राहिमपटनम, आंध्र प्रदेश पिन: 521456
10. सचिव, एकलव्य मॉडल आवासीय विद्यालय (ईएमआरएस), जनजातीय मामलों के मंत्रालय, भारत सरकार, शास्त्री भवन, ए-विंग, डॉ राजेंद्र प्रसाद रोड, नई दिल्ली -110001
11. संयुक्त सचिव (बीआर/सीईआर/सैनिक विद्यालय), सैनिक विद्यालय सोसायटी, कमरा नंबर 108 (आई), साउथ ब्लॉक, नई दिल्ली-110001।
12. अध्यक्ष, ओडिशा आदर्श विद्यालय संगठन (ओएवीएस), एन-1/9, दूरदर्शन केंद्र के पास, पीओ सैनिक विद्यालय नयापल्ली, भुवनेश्वर, ओडिशा-751005।
13. निदेशक, केंद्रीय तिब्बती विद्यालय प्रशासन, ईएसएसईएस प्लाजा, सामुदायिक केंद्र, सेक्टर-3, रोहिणी, दिल्ली।
14. सेना शिक्षा के अतिरिक्त महानिदेशक, ए-विंग, सेना भवन, डीएचक्यू, पीओ, नई दिल्ली -110001।
15. निदेशक एडब्ल्यूईएस, रक्षा मंत्रालय (सेना) का एकीकृत मुख्यालय, एफडीआरसी बिल्डिंग नंबर 202, शंकर विहार (एपीएस के पास), दिल्ली कैंट-110010
16. केमाशिबो के सभी क्षेत्रीय निदेशकों/क्षेत्रीय अधिकारियों को इस परिपत्र को किसी भी क्षेत्र में बोर्ड के संबद्ध विद्यालयों के सभी प्रमुखों को भेजने के अनुरोध के साथ
17. सभी संयुक्त सचिव / उप सचिव / सहायक सचिव / वरिष्ठ निजी सचिव / विश्लेषक, केमाशिबो
18. सभी प्रमुख/ प्रभारी, उत्कृष्टता केंद्र, केमाशिबो
19. इस परिपत्र को केमाशिबो की शैक्षणिक वेबसाइट पर डालने की मांग के साथ प्रभारी आईटी इकाई
20. प्रभारी, पुस्तकालय
21. प्रमुख (मीडिया और जनसंपर्क), केमाशिबो
22. अध्यक्ष, केमाशिबो के उप सचिव
23. सचिव, केमाशिबो के वरिष्ठ निजी सचिव
24. निदेशक (शैक्षणिक), केमाशिबो के वरिष्ठ निजी सचिव
25. निदेशक (सूचना प्रौद्योगिकी), केमाशिबो के वरिष्ठ निजी सचिव
26. परीक्षा नियंत्रक, केमाशिबो के प्रधान निजी सचिव
27. निदेशक (कौशल शिक्षा), केमाशिबो के वरिष्ठ निजी सचिव



'शिक्षा सदन', 17 राऊज़ एवेन्यू, इंस्टीट्यूशनल एरिया, नई दिल्ली-110002

'Shiksha Sadan', 17, Rouse Avenue, Institutional Area, New Delhi – 110002





केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड

(शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन एक स्वायत्त संगठन)

CENTRAL BOARD OF SECONDARY EDUCATION

(An Autonomous Organisation Under the Ministry of Education, Govt. of India)



28. निदेशक (व्यावसायिक परीक्षा), केमाशिबो के प्रधान निजी सचिव
29. निदेशक (प्रशिक्षण), केमाशिबो के वरिष्ठ निजी सचिव
30. निदेशक (सीटीईटी), केमाशिबो के प्रधान निजी सचिव
31. निदेशक (एडुसैट), केमाशिबो के वरिष्ठ निजी सचिव
32. रिकॉर्ड फाइल

निदेशक (शैक्षणिक)



'शिक्षा सदन', 17 राऊज़ एवेन्यू, इंस्टीट्यूशनल एरिया, नई दिल्ली-110002

'Shiksha Sadan', 17, Rouse Avenue, Institutional Area, New Delhi – 110002





केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड

(शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन एक स्वायत्त संगठन)

CENTRAL BOARD OF SECONDARY EDUCATION

(An Autonomous Organisation Under the Ministry of Education, Govt. of India)



Announcement of the Olympiad

Dear Educational Institutions!

The Ministry of Preschool and School Education of the Republic of Uzbekistan is proud to announce the forthcoming International Al-Beruniy Chemical Olympiad.

The Olympiad will be held offline in Khiva city from **11-17 June 2023** among secondary and high school students (**under 18 as of 1st June 2023**) who possess a valid passport of the country they represent.

Participation is free of charge. Multiple teams from one country are allowed to participate in the Olympiad. **The Organizing Committee of the Olympiad will cover all the expenses (accommodation, meals and transportation within the country) for team members and their leaders (5 pax in total).**

The official languages of the Olympiad are Uzbek and English. Each team is allowed to complete the tasks in their native language.

The examinations will be confidential following an equal opportunity policy for all contestants.

The registration deadline is **27th May 2023, 00:00 local time (UTC+5).**

For further information, please get in touch with the organizers by:

e-mail: olimpiadaga@gmail.com

phone: +998 88035-88-35 Telegram/WhatsApp

We are looking forward to your participation!



'शिक्षा सदन', 17 राऊज़ एवेन्यू, इंस्टीट्यूशनल एरिया, नई दिल्ली-110002

'Shiksha Sadan', 17, Rouse Avenue, Institutional Area, New Delhi – 110002





केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड

(शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन एक स्वायत्त संगठन)

CENTRAL BOARD OF SECONDARY EDUCATION

(An Autonomous Organisation Under the Ministry of Education, Govt. of India)



**Application for participation in the International Al-Beruni Chemistry Olympiad/
Заявка на участие в Международной Олимпиаде по химии имени Аль-Беруни**

Country/ Страна	Full Name/ Ф.И.О.	Gender/ Пол	Status/ Статус	Date of birth/ Дата рождения	Personal document/ Персональный документ (e.g. passport or ID-card/ н.р. паспорт или ID-карта)	Contact number/ Контактный номер	E-mail/ Электронный адрес	T-shirt size/ Размер футболки (e.g. S, M, L, XL, XXL)	Фото
			Team leader / Руководитель команды						
			Contestant / Участник						
			Contestant / Участник						
			Contestant / Участник						
			Contestant / Участник						



'Shiksha Sadan', 17, Rouse Avenue, Institutional Area, New Delhi – 110002





Regulation for the Organization and Conduct of the International Olympiad in Chemistry, named after Abu Rayhan Beruni

Chapter 1. General

This Regulation specifies the procedure for organizing and holding the Abu Rayhan Beruni International Chemistry Olympiad (hereinafter referred to as the International Olympiad). Olympiad is held among students of general education schools, academic lyceums and vocational schools, regardless of the form of ownership.

The International Olympiad is traditionally held in the Khorezm region of the Republic of Uzbekistan at two-year intervals since 2023.

The International Olympiad can also be held in other regions of Uzbekistan.
The International Olympiad be held online on its' website.

Chapter 2. The purpose of the International Olympiad

The purpose of the International Olympiad is:
to acknowledge the Great contribution of our Great Ancestors to the development of world civilization;
to create an environment of healthy and friendly competition among gifted youth and their peers abroad, to strengthen their opportunities for successful participation in international contests;
show the talents and creative abilities of students in the international arena;
increase students' interest in the advanced study of chemistry.

Tasks of the International Olympiad:
to meet modern requirements in teaching chemistry in educational institutions;
identifying gifted and talented youth in chemistry, creating a motivation system for them;
to help gifted and talented children demonstrate their knowledge in the field of chemistry in the international arena;
to improve the pedagogical skills of chemistry teachers, creating an opportunity for them to gain international experience;
to further enhance the coverage of the achievements of talented youth at the International Olympiad among their peers worldwide.

Chapter 3. The procedure of organization of the International Olympiad

To organize and conduct the International Olympiad, the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan forms and approves a Republican Organizing Committee.

The Ministry of Preschool and School Education of the Republic of Uzbekistan coordinates the organization and holding of the International Olympiad.

The participants must be between 15 and 18 years old (inclusive) at the time of the International Olympiad supplied.

Participants of the International Olympiad will be registered online. The registration of participants ends 15 days before the start of the International Olympiad.

Students of higher educational institutions are not allowed to participate in the International Olympiad.

The International Olympiad is held in two rounds:

The first stage consists of written tasks; participants have five tasks, and each answer is scored with a maximum of 10 points (50 points in total). The first stage lasts 3 hours.

The second stage is practical (laboratory) work; participants have 1 task, and the results are scored with a maximum of 30 points. The second stage lasts 2 hours.

The participant can earn a maximum of 80 points in two rounds. All teams of the participating countries consist of 5 people – 4 participants and 1 team leader. Several teams from every country can participate in the International Olympiad.



केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड

(शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन एक स्वायत्त संगठन)

CENTRAL BOARD OF SECONDARY EDUCATION

(An Autonomous Organisation Under the Ministry of Education, Govt. of India)



At the end of the International Olympiad, the winners are determined, and the number of winners should not exceed 50% of the total number of participants. The winners of the International Olympiad are awarded gold, silver, and bronze medals and diplomas. The awards are distributed in the ratio 1:2:3, respectively.

Team leaders defend the test papers of the participants of the International Olympiad; the jury scores the answer sheets carefully.

The organizing committee provides a unified scientific and methodological approach to the preparation and holding of the International Olympiad, forms and approves the jury, organizes the preparation of assignments in Uzbek, Russian and English, and ensures the confidentiality of translation into their native language by each team leader, also approves the evaluation criteria and procedure final results.

The jury ensures that the content of tasks and the level of complexity in the Olympiad meet the standards adopted at international Olympiads.

The jury will evaluate the tasks of the International Olympiad based on the approved evaluation criteria and the principles of fairness.

The use of tablets and phones during the Olympics is prohibited. Otherwise, the participant will be removed from the Olympiad by the decision of the jury. The chairman and jury members draw up and sign the corresponding act.

Chapter 4. Jury

To ensure impartiality, fairness and transparency in determining the winners of the International Olympiad, the Organizing Committee will form and approve a Jury of 15 experienced foreign and local experts. The Jury conducts all rounds of the Olympiad. The Jury elects the Chairman of the Jury from among its members.

The Jury has the following functions:

- a) checks the work of the participants based on the approved evaluation criteria; the marks are given in agreement with the team leaders;
- b) prepares and draws up the text of the decision on the results of the International Olympiad in the prescribed manner.
- c) announces the results of the Olympiad in the presence of participants and team leaders;
- d) Report in detail to the Organizing Committee the results of the International Olympiad and provide the necessary documents.

Chapter 5. Invigilators

The functions of the invigilators are the following:

- a) familiarize the jury members with the relevant Olympiad documents;
- b) participants who do not comply with the established procedure for holding the Olympiad will be issued an act of disqualification and will be excluded from participation in the Olympiad, then the relevant documents must be submitted to the organizing committee;

The winners and prize-winners of the International Olympiad are awarded by the Organizing Committee with gold, silver, and bronze medals, diplomas and souvenirs as well.

Chapter 6. Awarding winners of the International Olympiad

The winners and prize-winners of the International Olympiad will be awarded by the Organizing Committee with gold, silver, and bronze medals, diplomas and souvenirs as well.

Chapter 7. Conclusive rules

Disputes arising from the application of this Regulation are resolved in the manner prescribed by the legislation of the Republic of Uzbekistan. Persons guilty of violating the requirements of this Regulation shall be liable by the procedure established by law.



'शिक्षा सदन', 17 राऊज़ एवेन्यू, इंस्टीट्यूशनल एरिया, नई दिल्ली-110002

'Shiksha Sadan', 17, Rouse Avenue, Institutional Area, New Delhi – 110002





केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड

(शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन एक स्वायत्त संगठन)

CENTRAL BOARD OF SECONDARY EDUCATION

(An Autonomous Organisation Under the Ministry of Education, Govt. of India)



The Schedule

Meeting guests during the day in the VIP and CIP halls of the Tashkent International Airport named after I. Karimov and escorting them to the Khorezm region.

Day 1 (11 June)

00:00 – 18:00 – Meeting guests (whole day)
13:00 – 14:00 – Lunch
14:00 – 18:00 – Free time
18:00 – 19:00 – Dinner
19:00 – 20:00 – Departure of participants to the railway station
21:00 – 11:00 – Departure from railway station on the route
Tashkent - Khiva (breakfast is organized on the way)

Day 2 (12 June)

11:00 – 12:00 – Accommodating guests in hotels
12:00 – 13:00 – Lunch
13:00 – 14:00 – Cultural and educational event
14:30 – 15:30 – Going to the venue of the Olympiad
17:00 – 19:00 – Opening ceremony
19:30 – Returning to the hotel

Day 3 (13 June)

07:00 – 08:00 – Breakfast at the hotel
08:00 – 09:00 – Going to the venue of the Olympiad
09:00 – 12:00 – Process of International Olympiad (Round 1)
12:00 – 13:00 – Lunch
14:00 – 18:00 – Excursion around Khorezm
14:00 – 18:00 – Coordination (evaluation). For jury members
18:00 – Returning to the hotel, dinner

Day 4 (14 June)

07:00 – 08:00 – Breakfast at the hotel
08:00 – 09:00 – Going to the venue of the Olympiad
09:00 – 11:00 – Process of International Olympiad (Round 2)
12:00 – 13:00 – Lunch
14:00 – 18:00 – Free time, Coordination (evaluation). For jury members
17:00 – Returning to the hotel, dinner

Day 5 (15 June)

07:00 – 09:00 – Breakfast at the hotel
09:00 – 13:00 – Free time, Coordination (evaluation) For jury members
12:00 – 13:00 – Lunch
14:00 – 18:00 – Free time, Coordination (evaluation). For jury members
18:00 – 19:00 – Closing ceremony, banquet



'शिक्षा सदन', 17 राऊज़ एवेन्यू, इंस्टीट्यूशनल एरिया, नई दिल्ली-110002

'Shiksha Sadan', 17, Rouse Avenue, Institutional Area, New Delhi – 110002





केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड

(शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन एक स्वायत्त संगठन)

CENTRAL BOARD OF SECONDARY EDUCATION

(An Autonomous Organisation Under the Ministry of Education, Govt. of India)

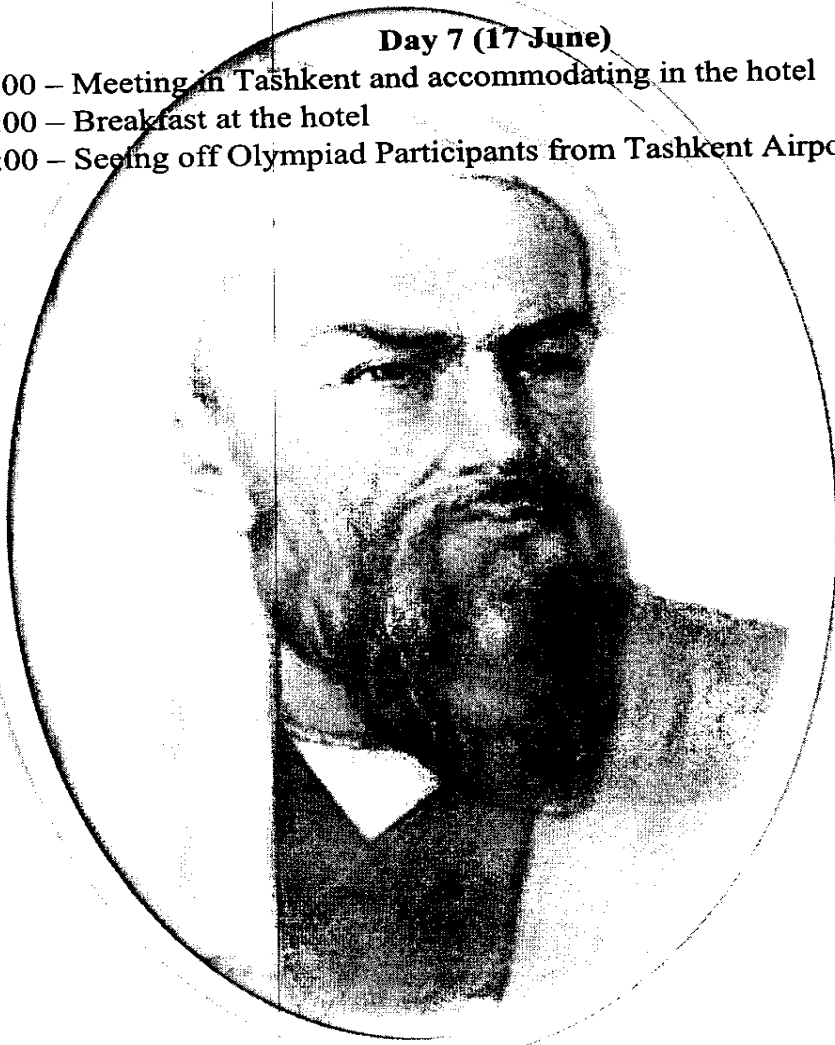


Day 6 (16 June)

- 07:00 – 09:00 – Breakfast at the hotel
- 09:00 – 13:00 – Free time
- 12:00 – 13:00 – Lunch
- 14:00 – 15:00 – Preparing for departure
- 15:00 – 15:30 – Departure to the railway station in Khiva
- 16:05 – 07:40 – Departure from the station on the route Khiva - Tashkent

Day 7 (17 June)

- 07:40 – 08:00 – Meeting in Tashkent and accommodating in the hotel
- 08:00 – 09:00 – Breakfast at the hotel
- 12:00 – 13:00 – Seeing off Olympiad Participants from Tashkent Airport



'शिक्षा सदन', 17 राऊज़ एवेन्यू, इंस्टीट्यूशनल एरिया, नई दिल्ली-110002

'Shiksha Sadan', 17, Rouse Avenue, Institutional Area, New Delhi – 110002





केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड

(शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन एक स्वायत्त संगठन)

CENTRAL BOARD OF SECONDARY EDUCATION

(An Autonomous Organisation Under the Ministry of Education, Govt. of India)



'शिक्षा सदन', 17 राऊज़ एवेन्यू, इंस्टीट्यूशनल एरिया, नई दिल्ली-110002

'Shiksha Sadan', 17, Rouse Avenue, Institutional Area, New Delhi – 110002

